



Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (EU) 2016/458 z dne 30. marca 2016 o spremembi Uredbe (EU) 2016/72 glede nekaterih ribolovnih možnosti 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/459 z dne 18. marca 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 1235/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav ⁽¹⁾ 14
- ★ Uredba Komisije (EU) 2016/460 z dne 30. marca 2016 o spremembi prilog IV in V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih 17
- ★ Uredba Komisije (EU) 2016/461 z dne 30. marca 2016 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 v zvezi s prilagoditvijo pristojbin Evropske agencije za zdravila stopnji inflacije z učinkom od 1. aprila 2016 ⁽¹⁾ 25
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/462 z dne 30. marca 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 324/2008 o določitvi revidiranih postopkov za izvajanje inšpekcijskih pregledov Komisije na področju pomorske varnosti ⁽¹⁾ 28
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/463 z dne 30. marca 2016 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 34

SKLEPI

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/464 z dne 29. marca 2016 o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah glede vnosov za Estonijo in Poljsko (notificirano pod dokumentarno številko C(2016) 1701) ⁽¹⁾ 36

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2016/458

z dne 30. marca 2016

o spremembi Uredbe (EU) 2016/72 glede nekaterih ribolovnih možnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) 2016/72 ⁽¹⁾ določa ribolovne možnosti za leto 2016 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.
- (2) V Uredbi (EU) 2016/72 je določen celotni dovoljeni ulov (TAC) za pravo peščenko na nič. Prava peščenka je kratkoživa vrsta, za katero je bilo znanstveno mnenje na voljo šele 22. februarja, medtem ko se ribolov začne že aprila. Omejitve ulova za to vrsto bi bilo treba zdaj spremeniti v skladu z znanstvenim mnenjem Mednarodnega sveta za raziskovanje morja (ICES). Po navedbah ICES je spremljanje v realnem času z znanstvenega vidika primerno, da se ugotovi številčnost prave peščenke v območju upravljanja 1, rezultate pa bi lahko uporabili pri ponovnem ovrednotenju znanstvenega mnenja ter določitvi TAC med letom. Vendar pa je za to potrebnih dovolj podatkov (ulovi in biološko vzorčenje). Omejitev ulova za pravo peščenko v območju upravljanja 1 bi bilo torej treba določiti na stopnji, ki bi omogočala zbiranje zadostnih podatkov o številčnosti staleža.
- (3) V skladu z znanstvenim mnenjem ICES bi bilo treba zmanjšati ulov drobnooke raže v razdelkih ICES VIId in VIIe–k ter okraste raže v podobmočju ICES IV. Posledično bi bilo treba pripraviti lokalne ukrepe upravljanja, s katerimi bi omejili ulov in pridobili boljše znanstvene podatke. V skladu z mnenjem ICES bi bilo treba ulov drobnooke raže v razdelkih VIIf in VIIg omejiti na največ 188 ton. Zato je primerno spremeniti ustrezne tabele ribolovnih možnosti, da se omogoči tak ulov in iztovarjanje, ter ustrezno prilagoditi določbe o poročanju.
- (4) V skladu z znanstvenim mnenjem ICES bi bilo treba celotni ulov šura in z njim povezanega prilova v vodah Unije razdelkov ICES IIa in IVa, v razdelkih VIIa–c, VIIe–k, VIIIA, VIIIB, VIId in VIIE podobmočja VI, v vodah Unije in mednarodnih vodah razdelka Vb ter v mednarodnih vodah podobmočij XII in XIV določiti na 108 868 ton. Zato je primerno, da se v tabeli ribolovnih možnosti popravi prvotni TAC in tako omogoči višja stopnja ulova v skladu z znanstvenim mnenjem ICES.
- (5) V Prilogi IB k Uredbi (EU) 2016/72 bi bilo treba popraviti tabelo ribolovnih možnosti za prilov v grenlandskih vodah, da bi omogočili pravilno sporočanje tega prilova.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EU) 2016/72 z dne 22. januarja 2016 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2016 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o spremembi Uredbe (EU) 2015/104 (UL L 22, 28.1.2016, str. 1).

- (6) Glede na posvetovanja z Norveško je primerno, da se Norveški dodeli 25 000 ton sinjega mola v zameno za arktično trsko in vahnjo, lenga in nekatere druge vrste.
- (7) Dodelitve kvot za trsko v podobmočju ICES I in razdelku ICES IIB, določene v Prilogi IB k Uredbi (EU) 2016/72, bi bilo treba popraviti, da bi se upoštevala porazdelitev kvot, določena v Sklepu Sveta 87/277/EGS ⁽¹⁾.
- (8) V Prilogi IF k Uredbi (EU) 2016/72 je treba vključiti kodo poročanja za prilov oranžne sluzoglavke v podrazdelku SEAFO B1.
- (9) Regionalna organizacija za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO) je na svojem četrtem letnem zasedanju leta 2016 določila TAC za pisanega šura. Ta ukrep bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (10) Popraviti bi bilo treba napako v Dodatku 1 k Prilogi IIA k Uredbi (EU) 2016/72 glede največjega dovoljenega ribolovnega napora v kilovatnih dneh za Nizozemsko v Severnem morju za regulirano orodje BT1.
- (11) V Prilogi VIII k Uredbi (EU) 2016/72 je treba določiti število dovoljenj za ribolov, ki se odobrijo venezuelskim plovilom, ki lovijo hlastača v vodah Francoske Gvajane, in največje število plovil, ki smejo biti prisotna v katerem koli trenutku.
- (12) Omejitve ulova iz Uredbe (EU) 2016/72 se uporablja od 1. januarja 2016. Določbe v zvezi z omejitvami ulova iz te uredbe bi se zato prav tako morale uporabljati od navedenega datuma. Takšna retroaktivna uporaba ne posega v načeli pravne varnosti in varstva legitimnih pričakovanj, saj zadevne ribolovne možnosti še niso bile izkoriščene.
- (13) Uredbo (EU) 2016/72 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Uredbi (EU) 2016/72 se priloge IA, IB, IF, IJ in VIII spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2016.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. marca 2016

Za Svet
Predsednik
A.G. KOENDERS

⁽¹⁾ Sklep Sveta 87/277/EGS z dne 18. maja 1987 o dodelitvi možnega ulova trsk na območju Spitsbergena in Bear Islanda ter na razdelku 3M, kakor je opredeljeno v Konvenciji NAFO (UL L 135, 23.5.1987, str. 29).

PRILOGA

1. Priloga IA k Uredbi (EU) 2016/72 se spremeni:

- (a) Tabela ribolovnih možnosti za pravo peščenka v vodah Unije območij Ila, IIIa in IV se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	prava peščenka <i>Ammodytes</i> spp.	Območje:	vode Unije območij Ila, IIIa in IV (1)
Danska	82 273 (2)		
Združeno kraljestvo	1 799 (2)		
Nemčija	126 (2)		
Švedska	3 021 (2)		
Unija	87 219		
TAC	87 219		

analitski TAC

Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

(1) Brez voda znotraj šestih morskih milj od temeljnih črt Združenega kraljestva pri Šetlandskih otokih, Fair Isle in Foula.

(2) Brez poseganja v obveznost iztovarjanja se ulovi limande, mola in skuše lahko vštejejo v kvoto (OT1/*2A3A4) do višine 2 %, pod pogojem, da skupaj največ 9 % te kvote za pravo peščenka odpade na te ulove in prilov tistih vrst, ki so upoštevane v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Posebni pogoj: v mejah zgoraj navedenih kvot se lahko v naslednjih območjih upravljanja prave peščenke, kot je opredeljeno v Prilogi IID, ulovijo samo naslednje količine:

Območje: vode Unije območij upravljanja prave peščenke							
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/ 234_1)	(SAN/ 234_2)	(SAN/ 234_3)	(SAN/ 234_4)	(SAN/ 234_5)	(SAN/ 234_6)	(SAN/ 234_7)
Danska	12 263	4 717	59 428	5 659	0	206	0
Združeno kraljestvo	268	103	1 299	124	0	5	0
Nemčija	19	7	91	9	0	0	0
Švedska	450	173	2 182	208	0	8	0
Unija	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0
Skupaj	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0

- (b) Tabela ribolovnih možnosti za sinjega mola v vodah Unije in mednarodnih vodah območij I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	sinji mol <i>Micromesistius poutassou</i>	Območje:	vode Unije in mednarodne vode območij I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV (WHB/1X14)
Danska	31 704 ⁽³⁾		
Nemčija	12 327 ⁽³⁾		
Španija	26 878 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francija	22 063 ⁽³⁾		
Irska	24 550 ⁽³⁾		
Nizozemska	38 659 ⁽³⁾		
Portugalska	2 497 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Švedska	7 842 ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	41 137 ⁽³⁾		
Unija	207 657 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norveška	75 000		
Ferski otoki	9 000		
TAC	Ni relevantno.		analitski TAC

⁽¹⁾ Posebni pogoj: iz kvot Unije v vodah Unije in mednarodnih vodah območij I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII in XIV (WHB/*NZJM1) ter območij VIIIc, IX in X ter v vodah Unije območja CECAF 34.1.1 (WHB/NZJM2) se lahko v norveški ekonomski coni ali na ribolovnem območju okrog otoka Jan Mayen ulovi naslednja količina: 149 506.

⁽²⁾ Ta kvota se lahko prenese na območja VIIIc, IX in X ter vode Unije območja CECAF 34.1.1. Vendar je treba o teh prenosih vnaprej obvestiti Komisijo.

⁽³⁾ Posebni pogoj: od celotne količine za dostop v višini 21 500 ton za Unijo lahko države članice v ferskih vodah (WHB/*05-F.) ulovijo naslednji odstotek svojih kvot: 9,2 %.“.

- (c) Tabela ribolovnih možnosti za lenga v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	leng <i>Molva molva</i>	Območje:	norveške vode območja IV (LIN/04-N.)
Belgija	9		
Danska	1 164		
Nemčija	33		
Francija	13		
Nizozemska	2		
Združeno kraljestvo	104		
Unija	1 325		
TAC	Ni relevantno.		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“.

(d) Tabela ribolovnih možnosti za „druge vrste“ v norveških vodah območja IV se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	druge vrste	Območje:	norveške vode območja IV (OTH/04-N.)
Belgija	46		
Danska	4 250		
Nemčija	479		
Francija	197		
Nizozemska	340		
Švedska	Ni relevantno ⁽¹⁾ .		
Združeno kraljestvo	3 188		
Unija	8 500 ⁽²⁾		
TAC	Ni relevantno.		previdnostni TAC

⁽¹⁾ Kvota, ki jo Norveška običajno dodeli Švedski za „druge vrste“.

⁽²⁾ Vključno z ribolovom, ki ni posebej naveden. Po potrebi se po posvetovanjih lahko uvedejo izjeme.“

(e) Tabela ribolovnih možnosti za raže v vodah Unije območij IIa in IV se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	raže <i>Rajiformes</i>	Območje:	vode Unije območij IIa in IV (SRX/2AC4-C)
Belgija	221 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Danska	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nemčija	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francija	35 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	188 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	849 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	1 313 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
TAC	1 313 ⁽³⁾		previdnostni TAC

⁽¹⁾ Ulovi okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/04-C.) v vodah Unije območja IV, cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C) in pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) se sporočajo ločeno.

⁽²⁾ Kvota prilova. Te vrste na enem ribolovnem potovanju ne obsegajo več kot 25 % žive teže ulova, ki se obdrži na krovu. Ta pogoj velja samo za plovila s skupno dolžino več kot 15 metrov. Ta določba se ne uporablja za ulove, za katere velja obveznost iztovarjanja, kot je določena v členu 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

⁽³⁾ Se ne uporablja za okrasto ražo (*Raja brachyura*) v vodah Unije območja IIa in drobnooko ražo (*Raja microocellata*) v vodah Unije območij IIa in IV. Vrste se ob naključnem ulovu ne poškodujejo. Osebkni se takoj izpustijo. Ribiči se spodbujajo k razvijanju in uporabi tehnike in opreme, ki omogočata hiter in varen izpust vrst.“

- (f) Tabela ribolovnih možnosti za raže v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:“	raže <i>Rajiformes</i>	Območje:	vode Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k (SRX/67AKXD)
Belgija	725 (1) (2) (3) (4)		
Estonija	4 (1) (2) (3) (4)		
Francija	3 255 (1) (2) (3) (4)		
Nemčija	10 (1) (2) (3) (4)		
Irska	1 048 (1) (2) (3) (4)		
Litva	17 (1) (2) (3) (4)		
Nizozemska	3 (1) (2) (3) (4)		
Portugalska	18 (1) (2) (3) (4)		
Španija	876 (1) (2) (3) (4)		
Združeno kraljestvo	2 076 (1) (2) (3) (4)		
Unija	8 032 (1) (2) (3) (4)		
TAC	8 032 (3) (4)		

previdnostni TAC
Uporablja se člen 12(1) te uredbe.

(1) Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), okraсте raže (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), peščene raže (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) in raže *Leucoraja fullonica* (RJF/67AKXD) se sporočajo ločeno.

(2) Posebni pogoj: od tega je do 5 % lahko ulovljenih v vodah Unije območja VIId (SRX/*07D.), in sicer brez poseganja v prepovedi iz členov 13 in 46 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), okraсте raže (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), peščene raže (*Raja circularis*) (RJI/*07D.) in raže *Leucoraja fullonica* (RJF/*07D.) se sporočajo ločeno. Ta posebni pogoj se ne uporablja za drobnooko ražo (*Raja microocellata*) in valovito progasto ražo (*Raja undulata*).

(3) Se ne uporablja za drobnooko ražo (*Raja microocellata*), razen v vodah Unije območij VIIf in VIIg. Vrste se ob naključnem ulovu ne poškodujejo. Osebki se takoj izpustijo. Ribiči se spodbujajo k razvijanju in uporabi tehnike in opreme, ki omogočata hiter in varen izpust vrst. V mejah zgoraj navedenih kvot se v vodah Unije območij VIIf in VIIg ne sme uloviti več kakor spodaj navedene količine drobnooke raže (RJE/7FG.):

Vrsta:	drobnooka raža <i>Raja microocellata</i>	Območje:	vode Unije območij VIIf in VIIg (RJE/7FG.)
Belgija	17		
Estonija	0		
Francija	76		
Nemčija	0		
Irska	25		
Litva	0		
Nizozemska	0		
Portugalska	0		
Španija	21		
Združeno kraljestvo	49		
Unija	188		
TAC	188		

previdnostni TAC

Posebni pogoj: od tega je do 5 % lahko ulovljenih v vodah Unije območja VIId in sporočenih pod naslednjo kodo: (RJE/*07D.). Ta posebni pogoj ne posega v prepovedi iz členov 13 in 46 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih.

- (⁴) Se ne uporablja za valovito progasto ražo (*Raja undulata*). Ta vrsta se ne lovi v območjih, za katera velja ta TAC. V primerih, ko za prilov valovito progaste raže v območju VIIe ne velja obveznost iztovarjanja, se lahko valovito progasta raža iztovori le cela ali brez drobovja in če njen prilov ne obsega več kot 40 kilogramov žive teže na ribolovno potovanje. Ulov ne presega kvot, navedenih v tabeli v nadaljevanju. Prejšnje določbe ne posegajo v prepovedi iz členov 13 in 46 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Prilov valovito progaste raže se sporoča ločeno pod naslednjo kodo: (RJU/67AKXD). V mejah zgoraj navedenih kvot se ne sme uloviti več kakor spodaj navedene količine valovito progaste raže:

Vrsta:	valovito progasta raža <i>Raja undulata</i>	Območje:	vode Unije območja VIIe (RJU/67AKXD)
Belgija	9		
Estonija	0		
Francija	41		
Nemčija	0		
Irska	13		
Litva	0		
Nizozemska	0		
Portugalska	0		
Španija	11		
Združeno kraljestvo	26		
Unija	100		
TAC	100		

previdnostni TAC

Posebni pogoj: od tega je do 5 % lahko ulovljenih v vodah Unije območja VIId in sporočenih pod naslednjo kodo: (RJU/*07D.). Ta posebni pogoj ne posega v prepovedi iz členov 13 in 46 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih.“

(g) Tabela ribolovnih možnosti za raže v vodah Unije območja VIII se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:“	raže <i>Rajiformes</i>	Območje:	vode Unije območja VIII (SRX/07D.)
Belgija	87 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francija	729 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	145 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	966 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	966 ⁽³⁾		previdnostni TAC

⁽¹⁾ Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), raže trnjevke previdnostni TAC (*Raja clavata*) (RJC/07D.), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/07D.) in drobnooke raže (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) se sporočajo ločeno.

⁽²⁾ Posebni pogoj: od tega je do 5 % lahko ulovljenih v vodah Unije območij VIa, VIb, VIIa–c in VIIe–k (SRX/*67AKD). Ulovi cvetaste raže (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), raže trnjevke (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), okraste raže (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD) in pegaste raže (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) se sporočajo ločeno. Ta posebni pogoj se ne uporablja za drobnooko ražo (*Raja microocellata*) in valovito progasto ražo (*Raja undulata*).

⁽³⁾ Se ne uporablja za valovito progasto ražo (*Raja undulata*). Ta vrsta se ne lovi v območjih, za katera velja ta TAC. V primerih, ko za prilov valovito progaste raže v območju, za katerega velja ta TAC, ne velja obveznost iztovarjanja, se lahko valovito progasta raža iztovori le cela ali brez drobovja in če njen prilov ne obsega več kot 40 kilogramov žive teže na ribolovno potovanje. Ulov ne presega kvot, navedenih v tabeli v nadaljevanju. Prejšnje določbe ne posegajo v prepovedi iz členov 13 in 46 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih. Prilov valovito progaste raže se sporoča ločeno pod naslednjo kodo: (RJU/07D.). V mejah zgoraj navedenih kvot se ne sme uloviti več kakor spodaj navedene količine valovito progaste raže:

Vrsta:	valovito progasta raža <i>Raja undulata</i>	Območje:	vode Unije območja VIII (RJU/07D.)
Belgija	1		
Francija	9		
Nizozemska	0		
Združeno kraljestvo	2		
Unija	12		
TAC	12		previdnostni TAC

Posebni pogoj: od tega je do 5 % lahko ulovljenih v vodah Unije območja VIIe in sporočenih pod naslednjo kodo: (RJU/*67AKD). Ta posebni pogoj ne posega v prepovedi iz členov 13 in 46 te uredbe za območja, ki so določena v teh členih.“

- (h) Tabela ribolovnih možnosti za šur in z njim povezan prilov v vodah Unije območij IIa in IVa, območij VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe, v vodah Unije in mednarodnih vodah območja Vb ter v mednarodnih vodah območij XII in XIV se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	šur in z njim povezan prilov <i>Trachurus</i> spp.	Območje:	vode Unije območij IIa, IVa; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIIc in VIIIe; vode Unije in mednarodne vode območja Vb; mednarodne vode območij XII in XIV (JAX/2A-14)
Danska	10 629 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nemčija	8 294 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Španija	11 312 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Francija	4 269 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Irska	27 621 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nizozemska	33 276 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugalska	1 090 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾		
Švedska	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	10 002 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unija	107 168		
Ferski otoki	1 700 ⁽⁴⁾		
TAC	108 868		analitski TAC

⁽¹⁾ Posebni pogoj: do 5 % te kvote, ulovljene v vodah Unije območja IIa ali IVa pred 30. junijem 2016, se lahko šteje v kvoto za vode Unije območij IVb, IVc in VIII (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Posebni pogoj: do 5 % te kvote se lahko ulovi v območju VIII (JAX/*07D). V skladu s tem posebnim pogojem in v skladu z opombo (3) se prilovi merjaščekve in mola sporočajo ločeno pod naslednjo kodo: (OTH/*07D).

⁽³⁾ Brez poseganja v obveznost iztovarjanja se ulovi merjaščekve, mola in skuše lahko vštejejo v kvoto (OTH/*2A-14) do višine 5 %, pod pogojem, da skupaj največ 9 % te kvote za šura odpade na te ulove in prilov tistih vrst, ki so upoštevane v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

⁽⁴⁾ Omejeno na območja IVa, VIa (samo severno od 56° 30' S), VIIe, f in h.

⁽⁵⁾ Posebni pogoj: do 50 % te kvote se lahko ulovi v območju VIIIc (JAX/*08C2). V skladu s tem posebnim pogojem in v skladu z opombo (3) se prilovi merjaščekve in mola sporočajo ločeno pod naslednjo kodo: (OTH/*08C2).“.

2. Priloga IB k Uredbi (EU) 2016/72 se spremeni:

(a) Tabela ribolovnih možnosti za trsko v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	norveške vode območij I in II (COD/1N2AB.)
Nemčija	2 405		
Grčija	298		
Španija	2 682		
Irska	298		
Francija	2 207		
Portugalska	2 682		
Združeno kraljestvo	9 328		
Unija	19 900		
TAC	Ni relevantno.		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“

(b) Tabela ribolovnih možnosti za trsko v območjih I in IIb se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	I in IIb (COD/1/2B.)
Nemčija	6 593 ⁽³⁾		
Španija	13 192 ⁽³⁾		
Francija	3 122 ⁽³⁾		
Poljska	2 728 ⁽³⁾		
Portugalska	2 643 ⁽³⁾		
Združeno kraljestvo	4 403 ⁽³⁾		
Druge države članice	495 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unija	33 176 ⁽²⁾		
TAC	Ni relevantno.		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.

⁽¹⁾ Razen Nemčije, Španije, Francije, Poljske, Portugalske in Združenega kraljestva.⁽²⁾ Dodelitev dela staleža trske, ki je na voljo Uniji na območju Spitzbergov in Medvedjega otoka, in z njim povezan prilov vahnje v ničemer ne posegata v pravice in obveznosti, ki izhajajo iz Pariške pogodbe iz leta 1920.⁽³⁾ Prilov vahnje lahko obsega do 14 % ulova na izvlek. Količina prilova vahnje se prišteje kvoti za trsko.“

(c) Tabela ribolovnih možnosti za vahnjo v norveških vodah območij I in II se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	vahnja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Območje:	norveške vode območij I in II (HAD/1N2AB.)
Nemčija	267		
Francija	160		
Združeno kraljestvo	820		
Unija	1 247		
TAC	Ni relevantno.		analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“

(d) Tabela ribolovnih možnosti za druge vrste (prilov) v grenlandskih vodah se nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	prilov ⁽¹⁾	Območje:	grenlandske vode (B-C/GRL)
Unija	1 126		
TAC	Ni relevantno.		previdnostni TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“

⁽¹⁾ Prilov repakov (*Macrourus* spp.) se sporoči v skladu z naslednjimi tabelami ribolovnih možnosti: repaki v grenlandskih vodah območij V in XIV (GRV/514GRN) in repaki v grenlandskih vodah območja NAFO 1 (GRV/N1GRN).“

3. V Prilogi IF k Uredbi (EU) 2016/72 se tabela ribolovnih možnosti za oranžno sluzoglavko v podrazdelku SEAFO B1 nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	oranžna sluzoglavka <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Območje:	podrazdelek SEAFO B1 ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
TAC	0 ⁽²⁾		previdnostni TAC

- ⁽¹⁾ V tej prilogi je območje, dostopno za ribolov, opredeljeno z:
- zahodno mejo na 0° vzhodne zemljepisne dolžine,
 - severno mejo na 20° južne zemljepisne širine,
 - južno mejo na 28° južne zemljepisne širine in
 - vzhodno mejo na zunanji meji izključne ekonomske cone Namibije.
- ⁽²⁾ Razen za dovoljen prilov v višini 4 ton (ORY/*F47NA).“

4. V Prilogi IJ k Uredbi (EU) 2016/72 se tabela ribolovnih možnosti za pisanega šura na območju Konvencije SPRFMO nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	pisani šur <i>Trachurus murphyi</i>	Območje:	območje Konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemčija	7 067,15		
Nizozemska	7 660,06		
Litva	4 917,5		
Poljska	8 455,29		
Unija	28 100		
TAC	Ni relevantno.	analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.“.	

5. V točki (b) Dodatka 1 k Prilogi IIA k Uredbi (EU) 2016/72 se največji dovoljeni ribolovni napor v kilovatnih dneh za Nizozemsko za regulirano orodje BT1 nadomesti z „999 808“.

6. Priloga VIII k Uredbi (EU) 2016/72 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA VIII

KOLIČINSKE OMEJITVE DOVOLJENJ ZA RIBOLOV ZA PLOVILA TRETJIH DRŽAV, KI LOVIJO V VODAH UNIJE

Država zastave	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku
Norveška	Sled, severno od 62° 00' S	Se določi naknadno.	Se določi naknadno.
Ferski otoki	Skuša, območja VIa (severno od 56° 30' S), IIa in IVa (severno od 59° S) Šur, območja IV, VIa (severno od 56° 30' S), VIIe, VIIf in VIIIh	14	14
	Sled, severno od 62° 00' S	20	Se določi naknadno.
	Sled, območje IIIa	4	4
	Gospodarski ribolov norveškega moliča, območji IV in VIa (severno od 56° 30' S) (vključno z neizogibnim prilovom sinjega mola)	14	14
	Leng in morski menek	20	10

Država zastave	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku
	Sinji mol, območja II, IVa, V, VIa (severno od 56° 30' S), VIb in VII (zahodno od 12° 00' Z)	20	20
	Modri leng	16	16
Venezuela ⁽¹⁾	Hlastači (vode Francoske Gvajane)	45	45

⁽¹⁾ Za izdajo navedenih dovoljenj za ribolov je treba predložiti dokazila, da obstaja veljavna pogodba med lastnikom plovila, ki zaprosi za dovoljenje, in predelovalnim podjetjem iz Francoske Gvajane in da ta pogodba vsebuje obveznost iztovaranja najmanj 75 % celotnega ulova hlastačev zadevnega plovila na tem območju, tako da se lahko predela v obratu navedenega podjetja. Takšno pogodbo morajo overiti francoski organi, ki zagotovijo, da je skladna z dejansko zmogljivostjo pogodbenega predelovalnega podjetja in s cilji za razvoj gvajanskega gospodarstva. Izvod ustrezno overjene pogodbe se priloži zahtevku za izdajo dovoljenja za ribolov. Če francoski organi takšne pogodbe ne potrdijo, o tem uradno obvestijo zadevno pogodbenico in Komisijo ter pri tem navedejo razloge za zavrnitev.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/459**z dne 18. marca 2016****o spremembi Uredbe (ES) št. 1235/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 z dne 28. junija 2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2092/91 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 33(2) in (3) ter člena 38(d) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga III k Uredbi Komisije (ES) št. 1235/2008 ⁽²⁾ določa seznam tretjih držav, katerih sistemi pridelave in nadzorni ukrepi za ekološko pridelavo kmetijskih proizvodov so priznani kot enakovredni tistim iz Uredbe (ES) št. 834/2007.
- (2) Priznanje Kanade v skladu s členom 33(2) Uredbe (ES) št. 834/2007 trenutno med drugim velja za predelane kmetijske proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo in kot krma, z ekološkimi sestavinami, ki so bile pridelane v Kanadi. Kanada je Komisiji predložila zahtevek za razširitev priznanja na predelane proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo in kot krma, z ekološkimi sestavinami, uvoženimi iz tretjih držav in potrjenimi v skladu s kanadsko zakonodajo o ekoloških proizvodih. Pregled informacij v navedenem zahtevku, poznejša pojasnila, ki jih je predložila Kanada, ter proučitev pridelave in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo za predelane proizvode z uvoženimi sestavinami, na kraju samem so privedli do ugotovitve, da so v navedeni državi pravila za pridelavo in nadzor predelanih proizvodov z uvoženimi ekološkimi sestavinami enakovredna tistim iz Uredbe (ES) št. 834/2007 in Uredbe Komisije (ES) št. 889/2008 ⁽³⁾. Zato bi moralo priznanje enakovrednosti kanadskih sistemov pridelave in nadzornih ukrepov veljati tudi za predelane proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo in kot krma, z uvoženimi ekološkimi sestavinami, potrjenimi v skladu s kanadsko zakonodajo.
- (3) Poleg tega obstoječe priznanje Kanade izključuje ekološko vino. Kanada je Komisiji predložila zahtevek za razširitev priznanja na ekološko vino, potrjeno v skladu s kanadsko zakonodajo o ekoloških proizvodih. Pregled informacij v navedenem zahtevku in poznejša pojasnila, ki jih je predložila Kanada, so privedli do ugotovitve, da so v navedeni državi pravila za pridelavo in nadzor ekološkega vina enakovredna tistim iz Uredb (ES) št. 834/2007 in (ES) št. 889/2008. Zato bi moralo priznanje enakovrednosti kanadskih sistemov pridelave in nadzornih ukrepov veljati tudi za ekološko vino, potrjeno v skladu s kanadsko zakonodajo.
- (4) Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 vsebuje seznam nadzornih organov in izvajalcev nadzora, ki so pristojni za izvajanje nadzora in izdajanje certifikatov v tretjih državah za namen enakovrednosti. Zaradi razširitve priznanja Kanade na predelane proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo in kot krma, z uvoženimi ekološkimi sestavinami in na ekološko vino, potrjene v skladu s kanadsko zakonodajo, in ustreznih sprememb Priloge III k navedeni uredbi bi bilo treba zadevne izvajalce nadzora, ki so bili do zdaj priznani za uvoz predelanih proizvodov, ki se bodo uporabili kot živilo, z uvoženimi ekološkimi sestavinami in ekološkega vina (kategorija proizvodov D) iz Kanade, črtati iz Priloge IV k navedeni uredbi.

⁽¹⁾ UL L 189, 20.7.2007, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1235/2008 z dne 8. decembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav (UL L 334, 12.12.2008, str. 25).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 889/2008 z dne 5. septembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov glede ekološke pridelave, označevanja in nadzora (UL L 250, 18.9.2008, str. 1).

- (5) Priloge III in IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Da bi izvajalcem nadzora iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008, ki so priznani za Kanado, kar zadeva predelane proizvode, ki se bodo uporabili kot živilo, z uvoženimi ekološkimi sestavinami in ekološko vino, omogočili prilagoditev na spremembe, ki jih prinaša ta uredba, bi se morala sprememba Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 uporabljati šele po poteku razumnega roka.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora za ekološko pridelavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1235/2008 se spremeni:

1. Priloga III se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;
2. Priloga IV se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točka (2) člena 1 se uporablja od 7. julija 2016.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Priloga III k Uredbi (ES) št. 1235/2008 se spremeni:

1. v vnosu za Kanado se v točki 1 „Kategorije proizvodov“ v vrstici „Predelani kmetijski proizvodi, ki se bodo uporabili kot živilo“ črta opomba 1;
2. točka 2 „Poreklo“ se nadomesti z naslednjim:
„2. **Poreklo:** proizvodi kategorije A, B in F, ki so bili pridelani v Kanadi, in proizvodi kategorije D in E, ki se predelujejo v Kanadi, z ekološko pridelanimi sestavinami, ki so bile pridelane v Kanadi ali ki so bile uvožene v Kanado v skladu s kanadsko zakonodajo.“

PRILOGA II

Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1235/2008 se spremeni:

1. v vnosu, ki se nanaša na „**CCOF Certification Services**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
2. v vnosu, ki se nanaša na „**Ecocert SA**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
3. v vnosu, ki se nanaša na „**IMOSwiss AG**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
4. v vnosu, ki se nanaša na „**International Certification Services, Inc.**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
5. v vnosu, ki se nanaša na „**Letis S.A.**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
6. v vnosu, ki se nanaša na „**Oregon Tilth**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
7. v vnosu, ki se nanaša na „**Organic crop improvement association**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado;
8. v vnosu, ki se nanaša na „**Quality Assurance International**“, se v točki 3 črta vrstica, ki se nanaša na Kanado.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/460**z dne 30. marca 2016****o spremembi prilog IV in V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 850/2004 z dne 29. aprila 2004 o obstojnih organskih onesnaževalih in spremembi Direktive 79/117/EGS ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7(4)(a) in (5) ter člena 14(2) in (4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 850/2004 v pravo Unije prenaša zaveze iz Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih (v nadaljnjem besedilu: Konvencija), ki je bila v imenu Skupnosti potrjena s Sklepom Sveta 2006/507/ES ⁽²⁾, in iz Protokola o obstojnih organskih onesnaževalih h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja, ki je bil v imenu Skupnosti potrjen s Sklepom Sveta 2004/259/ES ⁽³⁾.
- (2) Na šestem zasedanju konference pogodbenic Konvencije, ki je potekalo od 28. aprila do 10. maja 2013, je bilo dogovorjeno, da se heksabromociklododekan (v nadaljnjem besedilu: HBCDD) doda v Prilogo A (odprava) h Konvenciji. Vendar pa je bila za odpravo HBCDD na podlagi Konvencije uvedena posebna izjema, in sicer za uporabo HBCDD v ekspaniranem polistirenu in ekstrudiranem polistirenu v stavbah ter za proizvodnjo HBCDD v ta namen.
- (3) Glede na spremembo Konvencije je treba spremeniti prilogo IV in V k Uredbi (ES) št. 850/2004, v kateri se doda HBCDD in navedejo mejne koncentracijske vrednosti, s čimer se zagotovi, da se odpadki, ki vsebujejo HBCDD, upravljajo v skladu z določbami Konvencije. HBCDD bi moral biti naveden v prilogah IV in V k Uredbi (ES) št. 850/2004.
- (4) Predlagane mejne koncentracijske vrednosti v prilogah IV in V k Uredbi (ES) št. 850/2004 so bile določene z uporabo enake metodologije, kot je bila uporabljena za določanje mejnih vrednosti v prejšnjih spremembah prilog IV in V ⁽⁴⁾. Predlagane mejne koncentracijske vrednosti se štejejo za najustreznejše za uničenje ali trajno pretvorbo HBCDD in zagotovitev visoke ravni varovanja zdravja ljudi in okolja. Da bi se upošteval tehnični razvoj, zlasti pregled tehničnih smernic ⁽⁵⁾ Baselske konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja, bi morala Komisija pregledati mejne koncentracije iz Priloge IV z namenom znižanja praga v treh letih od začetka veljavnosti te uredbe.
- (5) Da bi imela podjetja in pristojni organi na voljo dovolj časa za prilagoditev novim zahtevam, bi se morala ta uredba začeti uporabljati šest mesecev po datumu objave.
- (6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 39 Direktive 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾ –

⁽¹⁾ UL L 158, 30.4.2004, str. 7.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2006/507/ES z dne 14. oktobra 2004 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 209, 31.7.2006, str. 1).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2004/259/ES z dne 19. februarja 2004 o sklenitvi Protokola o obstojnih organskih onesnaževalih h Konvenciji iz leta 1979 o onesnaževanju zraka na velike razdalje preko meja v imenu Evropske skupnosti (UL L 81, 19.2.2004, str. 35).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1195/2006 z dne 18. julija 2006 o spremembi Priloge IV k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 217, 8.8.2006, str. 1), Uredba Sveta (ES) št. 172/2007 z dne 16. februarja 2007 o spremembi Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 55, 23.2.2007, str. 1), Uredba Komisije (EU) št. 756/2010 z dne 24. avgusta 2010 o spremembi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih glede prilog IV in V (UL L 223, 25.8.2010, str. 20) in Uredba Komisije (EU) št. 1342/2014 z dne 17. decembra 2014 o spremembi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 850/2004 o obstojnih organskih onesnaževalih glede prilog IV in V (UL L 363, 18.12.2014, str. 67).

⁽⁵⁾ Sklep BC-12/3.

⁽⁶⁾ Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv (UL L 312, 22.11.2008, str. 3).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi IV in V k Uredbi (ES) št. 850/2004 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne dne 30. septembra 2016.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

V preglednici iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 850/2004 se doda naslednja vrstica:

Seznam snovi, za katere veljajo določbe o ravnanju z odpadki iz člena 7

Snov	Št. CAS	Št. ES	Mejna koncentracijska vrednost iz člena 7(4)(a)
„Heksabromociklododekan (*)	25637-99-4 3194-55-6 134237-50-6 134237-51-7 134237-52-8	247-148-4 221-695-9	1 000 mg/kg, zavezano pregledu Komisije do 20.4.2019.

(*) ‚Heksabromociklododekan‘ pomeni heksabromociklododekan, 1,2,5,6,9,10-heksabromociklododekan in njegove glavne diastereoizomere: alfa-heksabromociklododekan, beta-heksabromociklododekan in gama-heksabromociklododekan.“

V delu 2 Priloge V k Uredbi (ES) št. 850/2004 se preglednica nadomesti z naslednjo preglednico:

„Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES	Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Delovanje
10	ODPADKI IZ TERMIČNIH PROCESOV	Trajno skladiščenje se dovoli le, kadar so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
10 01	Odpadki iz elektrarn in drugih kurilnih naprav (razen tistih, ki so zajeti v poglavju 19)	(1) skladiščenje poteka na enem izmed naslednjih mest:
10 01 14 * (2)	Pepel, žlindra in kotlovski prah, ki vsebujejo nevarne snovi, iz naprav za sosežig	— v varnih, globokih, podzemnih, skalnatih formacijah,
10 01 16 *	Elektrofiltrski pepel, ki vsebuje nevarne snovi, iz naprav za sosežig	— v rudnikih soli,
10 02	Odpadki iz železarske in jeklarske industrije	— na odlagališču nevarnih odpadkov (pod pogojem, da so odpadki utrjeni ali deloma stabilizirani, če je to tehnično izvedljivo, kakor je potrebno za razvrstitev odpadkov v podpoglavje 19 03 Odločbe 2000/532/ES);
10 02 07 *	Trdni odpadki, ki vsebujejo nevarne snovi, iz čiščenja odpadnih plinov	(2) upoštevane so bile določbe Direktive Sveta 1999/31/ES (3) in Odločbe Sveta 2003/33/ES (4);
10 03	Odpadki iz termične metalurgije aluminija	(3) dokazano je, da je izbrana možnost okoljsko najsprejemljivejša.
10 03 04 *	Žlindra iz primarnega taljenja	
10 03 08 *	Solne žlindre iz sekundarnega taljenja	
10 03 09 *	Črni posnemki iz sekundarnega taljenja	

„Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES	Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Delovanje
10 03 19 *	Prah dimnih plinov, ki vsebuje nevarne snovi	
10 03 21 *	Drugi delci in prah (vključno s prahom iz krogličnih mlinov), ki vsebujejo nevarne snovi	
10 03 29 *	Odpadki iz obdelave solnih žlinder in črnih posnemkov, ki vsebujejo nevarne snovi	
10 04	Odpadki iz termične metalurgije svinca	
10 04 01 *	Žlindra iz primarnega in sekundarnega taljenja	
10 04 02 *	Posnemki iz primarnega in sekundarnega taljenja	
10 04 04 *	Prah dimnih plinov	
10 04 05 *	Drugi delci in prah	
10 04 06 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov	
10 05	Odpadki iz termične metalurgije cinka	
10 05 03 *	Prah dimnih plinov	
10 05 05 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov	
10 06	Odpadki iz termične metalurgije bakra	
10 06 03 *	Prah dimnih plinov	
10 06 06 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov	

„Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Delovanje
10 08	Odpadki iz termične metalurgije drugih barvnih kovin		
10 08 08 *	Solna žlindra iz primarnega in sekundarnega taljenja		
10 08 15 *	Prah dimnih plinov, ki vsebuje nevarne snovi		
10 09	Odpadki iz livarn železa		
10 09 09 *	Prah dimnih plinov, ki vsebuje nevarne snovi		
16	ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU		
16 11	Odpadne obloge in ognjevarni materiali		
16 11 01 *	Obloge in ognjevarni materiali na osnovi ogljika, ki vsebujejo nevarne snovi, iz metalurških postopkov		
16 11 03 *	Druge obloge in ognjevarni materiali, ki vsebujejo nevarne snovi, iz metalurških postopkov		
17	GRADBENI ODPADKI IN ODPADKI IZ RUŠENJA OBJEKTOV (VKLJUČNO Z ZEMELJSKIMI IZKOPI Z ONESNAŽENIH OBMOČJI)		
17 01	Beton, opeke, ploščice in keramika		
17 01 06 *	Mešanice ali ločene frakcije betona, opeke, ploščic in keramike, ki vsebujejo nevarne snovi		

„Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Delovanje
17 05	Zemlja (vključno z zemljo, izkopano na onesnaženih območjih), kamenje in material, izkopen pri poglobljanju dna z bagranjem		
17 05 03 *	Zemlja in kamenje, ki vsebujeta nevarne snovi		
17 09	Drugi gradbeni odpadki in odpadki iz rušenja objektov		
17 09 02 *	Gradbeni odpadki in odpadki iz rušenja objektov, ki vsebujejo PCB, razen opreme, ki vsebuje PCB		
17 09 03 *	Drugi gradbeni odpadki in odpadki iz rušenja objektov (vključno z mešanici odpadkov), ki vsebujejo nevarne snovi		
19	ODPADKI IZ NAPRAV ZA RAVNANJE Z ODPADKI, ČISTILNIH NAPRAV ZUNAJ KRAJA NASTANKA TER IZ PRIPRAVE PITNE VODE IN VODE ZA INDUSTRIJSKO RABO		
19 01	Odpadki iz sežiga ali piro-lize odpadkov		
19 01 07 *	Trdni odpadki iz čiščenja odpadnih plinov		
19 01 11 *	Ogorki in žindra, ki vsebujejo nevarne snovi		
19 01 13 *	Elektrofiltrski pepel, ki vsebuje nevarne snovi		
19 01 15 *	Kotlovski prah, ki vsebuje nevarne snovi		

„Odpadki, kakor so razvrščeni v Odločbi Komisije 2000/532/ES		Največje mejne koncentracijske vrednosti snovi s seznama v Prilogi IV (1)	Delovanje
19 04	Zastekljeni odpadki in odpadki iz zastekljevanja		
19 04 02 *	Elektrofiltrski pepel in drugi odpadki iz čiščenja dimnih plinov		
19 04 03 *	Nezastekljena trdna faza		

(1) Te mejne vrednosti se uporabljajo za odlagališče nevarnih odpadkov in se ne uporabljajo za stalna podzemna skladišča nevarnih odpadkov, vključno z rudniki soli.

(2) Vsi odpadki, označeni z zvezdico „*“, veljajo kot nevarni v skladu z Direktivo 2008/98/ES in za njih veljajo določbe navedene direktive.

(3) „Heksabromociklododekan“ pomeni heksabromociklododekan, 1,2,5,6,9,10-hexabromocyclododecane in njegove glavne diastereoizomere: alfa-heksabromociklododekan, beta heksabromociklododekan in gama-heksabromociklododekan

(4) Uporablja se metoda izračuna iz evropskih standardov EN 12766-1 in EN 12766-2.

(5) Direktiva Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih (UL L 182, 16.7.1999, str. 1).

(6) Odločba Sveta 2003/33/ES z dne 19. decembra 2002 o določitvi meril in postopkov za sprejemanje odpadkov na odlagališča na podlagi člena 16 in Priloge II k Direktivi 1999/31/ES (UL L 11, 16.1.2003, str. 27).

Največja mejna koncentracijska vrednost za poliklorirane dibenzo-p-dioksine in dibenzofurane (PCDD in PCDF) se izračuna glede na faktorje ekvivalence toksičnosti (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1

PCDD	TEF
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003 ⁴

UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/461**z dne 30. marca 2016****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 v zvezi s prilagoditvijo pristojbin Evropske agencije za zdravila stopnji inflacije z učinkom od 1. aprila 2016****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil ⁽¹⁾, in zlasti petega odstavka člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 67(3) Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ so prihodki Evropske agencije za zdravila sestavljeni iz prispevka Unije in pristojbin, ki jih Agenciji plačajo podjetja. Uredba (ES) št. 297/95 določa vrste in višine takšnih pristojbin.
- (2) Navedene pristojbine bi bilo treba prilagoditi s sklicevanjem na stopnjo inflacije leta 2015. Stopnja inflacije v Uniji, kakor jo je objavil Statistični urad Evropske unije, je leta 2015 znašala 0,2 %.
- (3) Zaradi poenostavitve bi bilo treba prilagojene višine pristojbin zaokrožiti na vsoto, ki je najbližja 100 EUR.
- (4) Uredbo (ES) št. 297/95 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Zaradi pravne varnosti se ta uredba ne bi smela uporabljati za veljavne vloge, ki so 1. aprila 2016 še nerešene.
- (6) V skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 297/95 je treba prilagoditev izvesti z učinkom od 1. aprila 2016. Zato je primerno, da začne ta uredba veljati takoj in se uporablja od navedenega datuma –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 297/95 se spremeni:

(1) člen 3 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) točka (a) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „278 200 EUR“ nadomesti z „278 800 EUR“,

— v drugem pododstavku se „27 900 EUR“ nadomesti z „28 000 EUR“;

(ii) točka (b) se spremeni:

— v prvem pododstavku se „108 000 EUR“ nadomesti s „108 200 EUR“,

— v drugem pododstavku se „179 800 EUR“ nadomesti s „180 200 EUR“;

⁽¹⁾ UL L 35, 15.2.1995, str. 1.⁽²⁾ Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

- (iii) točka (c) se spremeni:
- v prvem pododstavku se „83 500 EUR“ nadomesti s „83 700 EUR“;
 - v drugem pododstavku se „20 900 EUR do 62 600 EUR“ nadomesti z „20 900 EUR do 62 700 EUR“;
- (b) odstavek 2(b) se spremeni:
- (i) v prvem pododstavku se „83 500 EUR“ nadomesti s „83 700 EUR“;
 - (ii) v drugem pododstavku se „20 900 EUR do 62 600 EUR“ nadomesti z „20 900 EUR do 62 700 EUR“;
- (c) odstavek 6 se spremeni:
- (i) v prvem pododstavku se „99 800 EUR“ nadomesti s „100 000 EUR“;
 - (ii) v drugem pododstavku se „24 900 EUR do 74 800 EUR“ nadomesti s „24 900 EUR do 74 900 EUR“;
- (2) v prvem odstavku člena 4 se „69 300 EUR“ nadomesti z „69 400 EUR“;
- (3) člen 5 se spremeni:
- (a) odstavek 1 se spremeni:
- (i) točka (a) se spremeni:
 - v prvem pododstavku se „139 300 EUR“ nadomesti s „139 600 EUR“;
 - v četrtem pododstavku se „69 300 EUR“ nadomesti z „69 400 EUR“;
 - (ii) točka (b) se spremeni:
 - v prvem pododstavku se „69 300 EUR“ nadomesti z „69 400 EUR“;
 - v drugem pododstavku se „117 600 EUR“ nadomesti s „117 800 EUR“;
 - v petem pododstavku se „34 800 EUR“ nadomesti s „34 900 EUR“;
 - (iii) točka (c) se spremeni:
 - v prvem pododstavku se „34 800 EUR“ nadomesti s „34 900 EUR“;
 - v drugem pododstavku se „8 700 EUR do 26 100 EUR“ nadomesti z „8 700 EUR do 26 200 EUR“;
- (b) odstavek 2(b) se spremeni:
- (i) v prvem pododstavku se „41 700 EUR“ nadomesti z „41 800 EUR“;
 - (ii) v drugem pododstavku se „10 500 EUR do 31 400 EUR“ nadomesti z „10 500 EUR do 31 500 EUR“;
- (c) v prvem pododstavku odstavka 6 se „33 300 EUR“ nadomesti s „33 400 EUR“;
- (4) v prvem odstavku člena 6 se „41 700 EUR“ nadomesti z „41 800 EUR“;
- (5) v prvem odstavku člena 7 se „69 300 EUR“ nadomesti z „69 400 EUR“;
- (6) člen 8 se spremeni:
- (a) odstavek 1 se spremeni:
- (i) v drugem pododstavku se „83 500 EUR“ nadomesti s „83 700 EUR“;
 - (ii) v tretjem pododstavku se „41 700 EUR“ nadomesti z „41 800 EUR“;
 - (iii) v četrtem pododstavku se „20 900 EUR do 62 600 EUR“ nadomesti z „20 900 EUR do 62 700 EUR“;
 - (iv) v petem pododstavku se „10 500 EUR do 31 400 EUR“ nadomesti z „10 500 EUR do 31 500 EUR“;

(b) odstavek 2 se spremeni:

- (i) v drugem pododstavku se „278 200 EUR“ nadomesti z „278 800 EUR“;
- (ii) v tretjem pododstavku se „139 300 EUR“ nadomesti s „139 600 EUR“;
- (iii) v petem pododstavku se „3 000 EUR do 239 800 EUR“ nadomesti s „3 000 EUR do 240 300 EUR“;
- (iv) v šestem pododstavku se „3 000 EUR do 120 100 EUR“ nadomesti s „3 000 EUR do 120 300 EUR“.

Člen 2

Ta uredba se ne uporablja za veljavne vloge, ki so 1. aprila 2016 še nerešene.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. aprila 2016.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/462**z dne 30. marca 2016****o spremembi Uredbe (ES) št. 324/2008 o določitvi revidiranih postopkov za izvajanje inšpekcijskih pregledov Komisije na področju pomorske varnosti****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 725/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o povečanju zaščite na ladjah in v pristaniščih ⁽¹⁾ ter zlasti člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija bi morala izvajati inšpekcijske preglede za spremljanje izvajanja Uredbe (ES) št. 725/2004 in Direktive 2005/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ s strani držav članic. Organizacija inšpekcijskih pregledov pod nadzorom Komisije je potrebna za preverjanje učinkovitosti nacionalnih sistemov nadzora kakovosti ter ukrepov, postopkov in struktur pomorske varnosti.
- (2) Komisiji pri opravljanju inšpekcijskih nalog pomaga Evropska agencija za pomorsko varnost, ustanovljena z Uredbo (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾. Pri opravljanju inšpekcijskih nalog v okviru Evropskega gospodarskega prostora (EGP) Komisija za pomoč poziva nacionalne inšpektorje s seznama držav Evropskega združenja za prosto trgovino (Efta) v skladu s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 116/2008 ⁽⁴⁾.
- (3) Uredba Komisije (ES) št. 324/2008 ⁽⁵⁾ določa postopkovna pravila za izvajanje inšpekcijskih pregledov Komisije na področju pomorske varnosti na pregleden, učinkovit, usklajen in dosleden način.
- (4) Glede na izkušnje, pridobljene od leta 2008, je treba zagotoviti, da se inšpekcijski pregledi Komisije na podlagi Uredbe (ES) št. 324/2008 izvajajo dosledno v skladu z določenim postopkom, ki vključuje standardno metodologijo. Ukrepi za okrepitev sodelovanja z državami članicami in izvrševanje pooblastil Komisije bi morali biti učinkoviti in pregledni.
- (5) Opredelitve pojmov, ki se uporabljajo v okviru izvajanja inšpekcijskih pregledov Komisije, bi bilo treba podrobneje določiti. S temi spremembami se obseg inšpekcijskih pregledov ne razširi izven obstoječega okvira pristojnosti.
- (6) Komisija in države članice bi morale med pripravo in izvajanjem inšpekcijskih pregledov Komisije sodelovati.
- (7) Komisija bi morala imeti možnost, da v svoje skupine, ki opravljajo preglede, vključi usposobljene nacionalne inšpektorje z ustreznimi kvalifikacijami in usposobljenostjo, ki jih dajo na voljo države članice.
- (8) Za zagotovitev preglednega in učinkovitega izvajanja inšpekcijskih pregledov Komisije bi morale biti določbe jasne in podrobneje določene, zlasti v primeru inšpekcijskega pregleda ladje, ki se zaključi v pristanišču države članice, ki ni pristanišče vkrcanja. Razjasniti bi bilo treba vprašanja glede inšpekcijskih pregledov ladij, ki plujejo pod zastavo EU na lokaciji izven Evropske unije za lažje soočanje s posebnimi logističnimi omejitvami takih pregledov.

⁽¹⁾ UL L 129, 29.4.2004, str. 6.

⁽²⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/65/ES z dne 26. oktobra 2005 o krepitevi varnosti v pristaniščih (UL L 310, 25.11.2005, str. 28).

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1).

⁽⁴⁾ Sklep Skupnega odbora EGP št. 116/2008 z dne 7. novembra 2008 o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP (UL L 339, 18.12.2008, str. 106).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 324/2008 z dne 9. aprila 2008 o določitvi revidiranih postopkov za izvajanje inšpekcijskih pregledov Komisije na področju pomorske varnosti (UL L 98, 10.4.2008, str. 5).

- (9) Za občutljive, toda nezaupne informacije, povezane z inšpekcijskim pregledom, bi bilo treba uporabiti stroge varnostne ukrepe za zagotovitev njihove zaupnosti in nerazkritja.
- (10) Uredbo (ES) št. 324/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (11) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora, ustanovljenega s členom 11(1) Uredbe (ES) št. 725/2004 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (ES) št. 324/2008

Uredba (ES) št. 324/2008 se spremeni:

(1) Člen 2 se spremeni:

(a) točki 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

- „1. ‚inšpekcijski pregled Komisije‘ pomeni pregled sistemov, ukrepov, postopkov in struktur držav članic na področju nadzora kakovosti pomorske varnosti, ki ga izvajajo inšpektorji Komisije, da se ugotovi skladnost z Uredbo (ES) št. 725/2004 in izvajanje Direktive 2005/65/ES. To lahko vključuje inšpekcijske preglede pristanišč, pristaniške infrastrukture, ladij, pristojnih organov za pomorsko varnost ali podjetij, kakor je opredeljeno v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 725/2004. Prav tako lahko vključuje inšpekcijske preglede priznanih varnostnih organizacij, kakor je opredeljeno v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 725/2004 in Prilogi IV Direktive 2005/65/ES v zvezi s priznanimi varnostnimi organizacijami;
2. ‚inšpektor Komisije‘ pomeni osebo, ki izpolnjuje merila iz člena 7 in je uslužbenec Komisije ali Evropske agencije za pomorsko varnost, ali nacionalnega inšpektorja, ki ga Komisija pooblasti za udeležbo na inšpekcijskih pregledih Komisije in je na seznamu držav članic ali držav Efta.“;

(b) Točka 11 se nadomesti z naslednjim:

- „11. ‚pristanišče‘ pomeni območje znotraj meja, ki jih opredelijo države članice v skladu s členom 2(3) Direktive 2005/65/ES in ki se sporoči Komisiji v skladu s členom 12 navedene direktive;“

(c) Dodajo se naslednje točke 12, 13, 14, 15, 16 in 17:

- „12. ‚začasni korektivni ukrep‘ pomeni začasni ukrep ali sklop ukrepov, katerih cilj je v največji možni meri omejiti vpliv večje neskladnosti ali neskladnosti, ki je bila ugotovljena med inšpekcijskim pregledom, preden jo je mogoče v celoti odpraviti;
13. ‚zaupne informacije‘ pomenijo ugotovljene ali ugotovljive informacije, pridobljene med izvajanjem inšpekcijskega pregleda, katerih razkritje lahko privede do kršitve varovanja tajnosti, z oznako tajnosti v skladu z določbami Sklepa Komisije (EU, Euratom) 2015/444 (*) ali v skladu z ustrezno nacionalno zakonodajo držav članic;
14. ‚občutljive, toda nezaupne informacije‘ pomenijo gradivo ali informacije, povezane z izvajanjem inšpekcijskega pregleda, ki se pridobijo med izvajanjem inšpekcijskega pregleda, katerih razkritje lahko privede do kršitve varovanja tajnosti, sporočijo pa se lahko samo na podlagi potrebe po seznanitvi;
15. ‚nepotrjeno‘ pomeni ugotovitev med inšpekcijskim pregledom Komisije, ki pomeni neizpolnjevanje Uredbe (ES) št. 725/2004 ali Direktive 2005/65/ES, toda ni utemeljena z objektivnimi dokazi;
16. ‚odbor‘ pomeni odbor, ki je bil ustanovljen s členom 11(1) Uredbe (ES) št. 725/2004;
17. ‚predstavnik države zastave‘ pomeni člana pristojnih organov države članice, pod katere zastavo pluje ladja, ali predstavnika priznane varnostne organizacije, če ga imenuje navedena država članica.

(*) Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/444 z dne 13. marca 2015 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 72, 17.3.2015, str. 53).“;

(2) Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Sodelovanje držav članic

1. Brez poseganja v pristojnosti Komisije države članice sodelujejo s Komisijo pri izvajanju inšpekcijskih nalog. Sodelovanje se izvaja v fazah priprave, spremljanja in poročanja.

2. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da je obvestilo o inšpekcijskem pregledu:

- (a) pod strogim varnostnim nadzorom, da se zagotovi njegovo nerazkritje in da izvajanje inšpekcijskega pregleda ni ogroženo; ter
- (b) da se sporoči zadevnim stranem na podlagi potrebe po seznanitvi.“;

(3) v členu 4 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Vsaka država članica inšpektorjem Komisije na njihovo zahtevo omogoči pravočasen dostop do ustreznih dokumentov v zvezi z varnostjo, potrebnih za opravljanje inšpekcijskih nalog, zlasti:

- (a) nacionalnega programa za izvajanje Uredbe (ES) št. 725/2004 iz člena 9(3) navedene uredbe;
- (b) najnovejših posodobljenih podatkov, ki jih priskrbi kontaktna točka, in poročil o spremljanju iz člena (9)4 Uredbe (ES) št. 725/2004.
- (c) rezultatov spremljanja, ki ga države članice opravijo v zvezi z izvajanjem varnostnih načrtov pristanišč;
- (d) ustreznih varnostnih ocen ladij, pristanišč in pristaniške infrastrukture ter ustreznih varnostnih načrtov ladij, pristanišč in pristaniške infrastrukture, evidence o usposabljanjih in urjenjih v zvezi z ladjami, pristanišči in pristaniško infrastrukturo, kadar Komisija izvaja inšpekcijske preglede;
- (e) obvestil držav članic o odločitvah iz člena 3(3) Uredbe (ES) št. 725/2004, sprejetih po obvezni varnostni oceni tveganja;
- (f) katerih koli smernic, navodil ali postopkov, ki jih izda država članica za izvajanje Uredbe (ES) št. 725/2004 in Direktive 2005/65/ES.“;

(4) Člen 5 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar je to izvedljivo, države članice po dogovoru s Komisijo dajo na voljo nacionalne inšpektorje, ki so usposobljeni za sodelovanje pri inšpekcijskih pregledih, ki jih ta izvaja, vključno s fazama priprave in poročanja.“;

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Zahteve, da nacionalni inšpektorji sodelujejo pri inšpekcijskem pregledu Komisije, se pošljejo pravočasno, običajno vsaj dva meseca pred predvidenim inšpekcijskim pregledom.“;

(5) Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Tehnična podpora Evropske agencije za pomorsko varnost pri inšpekcijskih pregledih Komisije

Pri zagotavljanju tehnične podpore Komisiji v skladu s členom 2(2)(b) Uredbe (ES) št. 1406/2002 da Evropska agencija za pomorsko varnost na voljo tehnične izvedence za sodelovanje pri inšpekcijskih pregledih Komisije, vključno s fazama priprave in poročanja.“;

(6) Člen 7 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) aktivno znanje o tehnologiji in tehnikah varovanja;“,

(ii) točka (d) se nadomesti z naslednjim:

„(d) aktivno znanje o operacijah, ki jih pregledujejo;“,

(iii) dodata se naslednji točki (e) in (f):

„(e) osveščenost glede zdravstvenih, varnostnih in zaščitnih zahtev za delo v morskem okolju;

(f) znanje o glavnih pravnih zahtevah, ki se uporabljajo na področju pomorske varnosti.“,

(b) v odstavku 2 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Inšpektorji Komisije morajo uspešno zaključiti usposabljanje za izvajanje inšpekcijskih pregledov Komisije, da bi izpolnjevali pogoje zanje. Inšpektorji Komisije se redno usposabljujejo vsaj vsakih pet let, da nadgrajujejo svoje znanje.“,

(c) doda se naslednji odstavek 4:

„4. Če pri zadnjem inšpekcijskem pregledu vedenje ali izvajanje dolžnosti inšpektorja ne izpolnjuje zahtev iz te uredbe, se navedeni inšpektor ne imenuje več za inšpekcijske naloge Komisije.“;

(7) Člen 8 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisija najmanj šest tednov pred inšpekcijskim pregledom obvesti kontaktno točko države članice, na ozemlju katere bo potekal pregled.

Komisija lahko kontaktni točki poleg obvestila o inšpekcijskem pregledu pošlje vprašalnik pred inšpekcijskim pregledom, ki ga izpolni pristojni organ, in zahtevo za vso ustrezno dokumentacijo. Izpolnjeni vprašalnik in zahtevano dokumentacijo je treba Komisiji poslati vsaj dva tedna pred načrtovanim začetkom inšpekcijskega pregleda.

Rok za obvestilo iz prvega pododstavka se lahko skrajša na najmanj dva tedna, če gre za odziv Komisije na izredni dogodek, ki ima lahko pomemben vpliv na splošno raven pomorske varnosti v Evropski uniji, in če se je Komisija pred obvestilom posvetovala s kontaktno točko. V navedenem primeru se drugi pododstavek ne uporablja.“,

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Kadar je država zastave država članica, Komisija obvesti njeno kontaktno točko takoj, ko je to mogoče, da bo ladja morda pregledana, ko bo v pristaniški infrastrukturi. Če se inšpekcijski pregled opravi na ladji, ki pluje pod zastavo države članice, ki ni država organa, ki se pregleduje, Komisija obvesti kontaktno točko države zastave, da se lahko zagotovi praktična ureditev za izvedbo inšpekcijskega pregleda na krovu navedene ladje.“,

(c) odstavek 9 se nadomesti z naslednjim:

„9. Kadar je Komisija navzoča pri nacionalnem inšpekcijskem pregledu ali preverjanju ladje na lokaciji izven Evropske unije, skupaj s kontaktno točko poskrbi za potrebne ukrepe, da inšpekcijske preglede ali preverjanja spremlja s predstavnikom države zastave.“;

(8) Člen 10 se spremeni:

(a) odstavek 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. Spremljanje, kako države članice izvajajo zahteve pomorske varnosti iz Uredbe (ES) št. 725/2004 in Direktive 2005/65/ES, poteka po standardni metodologiji.

2. Inšpektorje Komisije pri izvajanju inšpekcijskega pregleda ves čas spremlja predstavnik zadevnega pristojnega organa. Navedeni predstavnik ne vpliva na učinkovitost in uspešnost inšpekcijskega pregleda.

Inšpekcijski pregledi se izvajajo tako, da se čim manj ovirajo komercialne dejavnosti. V ta namen se inšpekcijski pregled ladje, ki se je začel v pristanišču, lahko nadaljuje, ko ladja izpluje iz pristanišča, kadar je to primerno ter s predhodnim soglasjem države zastave in poveljnika ladje.

Če se inšpekcijsko pregleduje ladja z rednimi mednarodnimi linijami med dvema ali več državami članicami, se inšpekcijski pregled lahko nanaša na dejavnosti vkrcanja in izkrcanja potnikov ter vozil na koncu vsakega potovanja. V takem primeru Komisija obvesti kontaktno točko države članice v pristanišču prihoda v skladu s členom 8(1).“

(b) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Brez poseganja v člen 11 inšpektorji Komisije na kraju samem ustno sporočijo neuraden povzetek opažanj preiskave, kadar koli je to primerno in izvedljivo.

Pred zaključkom poročila o inšpekcijskem pregledu v skladu s členom 11 te uredbe se zadevni kontaktni točki takoj sporoči vsaka večja neskladnost z Uredbo (ES) št. 725/2004 ali Direktivo 2005/65/ES, ki je ugotovljena med inšpekcijskim pregledom Komisije.

Kadar pa inšpektor Komisije, ki opravi inšpekcijski pregled ladje, ugotovi večjo neskladnost, ki zahteva ukrepanje v skladu s členom 16, vodja skupine takoj pisno obvesti ustrezne kontaktne točke.“

(c) doda se naslednji odstavek 7:

„7. Inšpektorji Komisije inšpekcijske preglede izvajajo uspešno in učinkovito ob upoštevanju varnosti in zaščite.“

(9) odstavek 4 in 5 člena 11 se nadomestita z naslednjim:

„4. Pri ocenjevanju izvajanja Uredbe (ES) št. 725/2004 in Direktive 2005/65/ES v skladu s to uredbo se ugotovitve razvrstijo v eno od naslednjih kategorij:

(a) skladnost;

(b) skladnost, vendar je zaželeno izboljšanje;

(c) neskladnost;

(d) večja neskladnost;

(e) nepotrjeno.

5. Poročilo podrobno podaja ugotovitve iz inšpekcijskega pregleda, opredeljene kot „večja neskladnost“, „neskladnost“, „skladnost, vendar je zaželeno izboljšanje“ in „nepotrjeno“ pri izvajanju Uredbe (ES) št. 725/2004 ali Direktive 2005/65/ES v skladu s to uredbo.

Poročilo lahko vsebuje priporočila glede korektivnih ukrepov.“

(10) v členu 12 se doda naslednji odstavek 3:

„3. Kadar država članica predlaga takojšnje korektivne ukrepe za odpravo ugotovljene večje neskladnosti, o njih nemudoma obvesti Komisijo, preden Komisija izda poročilo o inšpekcijskem pregledu. V takem primeru poročilo navaja korektivne ukrepe, ki so jih sprejele države članice. Če se sprejmejo samo začasni ukrepi, države članice o tem nemudoma obvestijo Komisijo in obvestijo tudi o roku za izvedbo popolnih in končnih korektivnih ukrepov.“

(11) Člena 14 in 15 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 14

Zaupnost informacij

Komisija v skladu z obstoječimi veljavnimi pravili pri izvajanju inšpekcijskih pregledov na področju pomorske varnosti sprejme ustrezne ukrepe za zaščito zaupnih informacij, do katerih ima dostop ali ki so ji jih posredovale države članice. Države članice v skladu z zadevnimi nacionalnimi zakonodajami sprejmejo enakovredne ukrepe.

Komisija in države članice si lahko izmenjajo občutljive, vendar nezaupne informacije pod pogojem, da navedene informacije varujejo v skladu z zahtevami, ki se uporabljajo za zagotovitev njihove zaupnosti.

Člen 15

Program inšpekcijskih pregledov Komisije

1. Komisija se glede prednostnih nalog pri izvajanju programa inšpekcijskih pregledov posvetuje z odborom.
2. Komisija redno obvešča odbor o izvajanju programa inšpekcijskih pregledov in rezultatih inšpekcijskih pregledov. Komisija si z državami članicami izmenjuje dobre prakse, ki se uporabljajo med inšpekcijskimi pregledi.

Poročila o inšpekcijskih pregledih se običajno dajo na voljo odboru:

- (a) takoj, ko je bil prejet odgovor države članice v skladu s členom 12(1), in
- (b) ko je primer zaključen.“;

(12) v členu 16 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Če inšpekcijski pregled odkrije večjo neskladnost z Uredbo (ES) št. 725/2004 ali Direktivo 2005/65/ES, za katero se šteje, da ima pomemben vpliv na splošno raven pomorske varnosti v Uniji in ki je ni mogoče takoj odpraviti vsaj z začasnimi korektivnimi ukrepi, Komisija o navedeni večji neskladnosti obvesti zadevno državo članico in zatem druge države članice.“.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. marca 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/463**z dne 30. marca 2016****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnik podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. marca 2016

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	153,0
	MA	100,3
	TR	112,4
	ZZ	121,9
0707 00 05	MA	82,7
	TR	134,4
	ZZ	108,6
0709 93 10	EG	44,3
	MA	43,9
	TR	156,3
	ZZ	81,5
0805 10 20	EG	44,2
	IL	76,8
	MA	57,5
	TN	68,9
	TR	72,3
	ZA	47,6
	ZZ	61,2
	ZZ	61,2
0808 10 80	BR	90,3
	CL	97,2
	US	135,9
	ZA	99,1
	ZZ	105,6
	ZZ	105,6
0808 30 90	AR	134,1
	CL	119,9
	CN	88,3
	TR	159,2
	ZA	111,5
	ZZ	122,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2016/464

z dne 29. marca 2016

o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah glede vnosov za Estonijo in Poljsko

(notificirano pod dokumentarno številko C(2016) 1701)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi ⁽²⁾, in zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, in zlasti člena 4(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU ⁽⁴⁾ določa nadzorne ukrepe za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah. V delih I, II, III in IV Priloge k navedenemu izvedbenemu sklepu so razmejena in navedena nekatera območja navedenih držav članic, ki se razlikujejo glede na stopnjo tveganja na podlagi epidemioloških razmer. Navedeni seznam vključuje nekatera območja Estonije, Italije, Latvije, Litve in Poljske.
- (2) Od februarja 2015 ni bilo sporočenih izbruhov afriške prašičje kuge pri domačih prašičih na območjih Poljske, ki so navedena v delu III Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU. Poleg tega je bil na podlagi nacionalnega programa za biološko varnost, ki je namenjen zaščiti pred širjenjem afriške prašičje kuge, uveden zadovoljiv nadzor ukrepov za biološko varnost na gospodarstvih na navedenih območjih. Ta dejstva kažejo na izboljšanje epidemioloških razmer. Zato bi bilo treba navedena območja navedene države članice navesti v delu II namesto v delu III Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU.
- (3) Februarja 2016 se je pojavil en primer afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na območjih v Estoniji, ki so navedena na seznamu v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU, v neposredni bližini območij iz dela I navedene priloge. Zato bi bilo treba nekatera območja, navedena v delu I, navesti v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU.
- (4) Pri oceni tveganja, ki ga predstavlja zdravstveno stanje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v Estoniji in na Poljskem, bi bilo treba upoštevati razvoj trenutnih epidemioloških razmer v Uniji v zvezi z navedeno boleznijo.

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13.

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29.

⁽³⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2014/709/EU z dne 9. oktobra 2014 o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi z afriško prašičjo kugo v nekaterih državah članicah in razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2014/178/EU (UL L 295, 11.10.2014, str. 63).

Da bi lahko osredotočili nadzorne ukrepe za zdravje živali in preprečili nadaljnje širjenje afriške prašičje kuge ter preprečili morebitne nepotrebne motnje za trgovino v Uniji in se izognili neupravičenim omejitvam trgovine v tretjih državah, bi bilo treba seznam Unije območij, za katera veljajo nadzorni ukrepi za zdravje živali, iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU spremeniti, da se bodo upoštevale spremembe trenutnih epidemioloških razmer v zvezi z navedeno boleznijo v Estoniji in na Poljskem.

- (5) Izvedbeni sklep 2014/709/EU bi bilo zato treba spremeniti za prilagoditev območij iz delov I in II v Estoniji ter območij iz delov II in III na Poljskem.
- (6) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Izvedbenemu sklepu 2014/709/EU se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 29. marca 2016

Za Komisijo
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA

DEL I

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- mestna občina Keila,
- mestna občina Kunda,
- mestna občina Loksa,
- mestna občina Maardu,
- mestna občina Mustvee,
- mestna občina Pärnu,
- mestna občina Saue,
- mestna občina Talin,
- okrožje Läänemaa,
- del občine Jõelähtme severno od ceste 1 (E20),
- del občine Kuusalu severno od ceste 1 (E20),
- občina Audru,
- občina Haljala,
- občina Harku,
- občina Keila,
- občina Kernu,
- občina Kiili,
- občina Koonga,
- občina Lavassaare,
- občina Nissi,
- občina Padise,
- občina Saku,
- občina Saue,
- občina Sauga,
- občina Sindi,
- občina Tõstamaa,
- občina Varbla,
- občina Vasalemma,
- občina Vihula,
- občina Viimsi.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- v občini Ogre, krajevni skupnosti Suntažu in Ogresgala,
- občina Ādaži,
- občina Amata,
- občina Carnikava,
- občina Garkalne,
- občina Ikšķile,
- občina Inčukalns,
- občina Jaunjelgava,
- občina Ķegums,
- občina Līgatne,
- občina Mālpils,
- občina Nereta,
- občina Ropaži,
- občina Sala,
- občina Sigulda,
- občina Vecumnieki,
- občina Viesīte.

3. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- v okraju Jurbarkas, enote (seniūnija) Raudonė, Veliuona, Seredžius in Juodaičiai,
- v okraju Pakruojis, enote (seniūnija) Klovainiai, Rozalimas in Pakruojis,
- v okraju Panevėžys, del enote (seniūnija) Krekenava zahodno od reke Nevėžis,
- v okraju Raseiniai, enote (seniūnija) Ariogala, Ariogala miestas, Betygala, Pagojukai in Šiluva,
- v okraju Šakiai, enote (seniūnija) Plokščiai, Kriūkai, Lekėčiai, Lukšiai, Griškabūdis, Barzdai, Žvirgždaičiai, Sintautai, Kudirkos Naumiestis, Slavikai, Šakiai,
- okraj Pasvalys,
- okraj Vilkaviškis,
- okraj Radviliškis,
- občina Kalvarija,
- občina Kazlų Rūda,
- občina Marijampolė.

4. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

v podlaškem vojvodstvu:

- občine Augustów z mestom Augustów, Nowinka, Płaska, Sztabin in Bargłów Kościelny v augustowskem okrožju,
- občine Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady in Dobrzyniewo Duże v białostockem okrožju,
- občine Dubicze Cerkiewne, Kleszczele in Czeremcha v hajnowskem okrožju,
- občine Grodzisk, Dziadkowice in Milejczyce v siemiatyckem okrožju,
- občine Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie z mesti Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo in Ciechanowiec v wysokomazowieckem okrožju,
- sejneńsko okrožje,
- občine Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki v suwalskem okrožju,
- občina Rutki v zambrowskem okrožju,
- občini Suchowola in Korycin v sokólskem okrožju,
- bielsko okrožje,
- okrožje mesta Białystok,
- okrožje mesta Suwałki,
- moniecko okrožje.

DEL II

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- mestna občina Kallaste,
- mestna občina Rakvere,
- mestna občina Tartu,
- mestna občina Vändra,
- mestna občina Viljandi,
- okrožje Ida-Virumaa,
- okrožje Põlvamaa,
- okrožje Raplamaa,
- del občine Jõelähtme južno od ceste 1 (E20),
- del občine Kuusalu južno od ceste 1 (E20),
- del občine Palamuse vzhodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Pärsti zahodno od ceste 24126,
- del občine Suure-Jaani zahodno od ceste 49,

- del občine Tabivere vzhodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Tamsalu severovzhodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Tartu vzhodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Viiratsi zahodno od črte, ki poteka ob zahodnem delu ceste 92 do križišča s cesto 155 in nato ob cesti 155 do križišča s cesto 24156, nato ob cesti 24156, dokler ne prečka reke Verilaske, ter nato ob reki Varilaski do južne meje občine,
- občina Abja,
- občina Aegviidu,
- občina Alatskivi,
- občina Anija,
- občina Are,
- občina Häädemeeste,
- občina Haaslava,
- občina Halinga,
- občina Halliste,
- občina Kadrina,
- občina Kambja,
- občina Karksi,
- občina Kasepää,
- občina Kõpu,
- občina Kose
- občina Kõue,
- občina Laekvere,
- občina Luunja,
- občina Mäksa,
- občina Meeksi,
- občina Paikuse,
- občina Pala,
- občina Peipsiääre,
- občina Piirissaare,
- občina Raasiku,
- občina Rae,
- občina Rägavere,
- občina Rakvere,

- občina Saarde,
- občina Saare,
- občina Sõmeru,
- občina Surju,
- občina Tahkuranna,
- občina Tapa,
- občina Tootsi,
- občina Tori,
- občina Vändra,
- občina Vara,
- občina Vinni,
- občina Viru-Nigula,
- občina Võnnu.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- občina Krimulda,
- v občini Limbaži, krajevne skupnosti Skulte, Vidriži, Limbaži in Umurga,
- v občini Ogre, krajevne skupnosti Krape, Ķeipene, Laubere, Madliena, Mazozoli, Menģele in Taurupe,
- občina Priekule,
- v občini Salacgrīva, krajevna skupnost Liepupe,
- občina Aizkraukle,
- občina Aknīste,
- občina Alūksne,
- občina Ape,
- občina Baltinava,
- občina Balvi,
- občina Cēsis,
- občina Cesvaine,
- občina Ērgļi,
- občina Gulbene,
- občina Ilūkste,
- občina Jaunpiebalga,
- občina Jēkabpils,
- občina Kocēni,

- občina Koknese,
- občina Krustpils,
- občina Lielvārde,
- občina Līvāni,
- občina Lubāna,
- občina Madona,
- občina Pārgauja,
- občina Pļaviņas,
- občina Rauna,
- občina Rugāji,
- občina Saulkrasti,
- občina Sēja,
- občina Skrīveri,
- občina Smiltene,
- občina Varakļāni,
- občina Vecpiebalga,
- občina Viļaka,
- mestna občina Jēkabpils,
- mestna občina Valmiera.

3. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- v okraju Anykščiai, enote (seniūnija) Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai in del Svėdasai, ki se nahaja južno od ceste št. 118,
- v okraju Jonava, enote (seniūnija) Šilai, Bukonys in, v enoti Žeimiai, kaima Biliuškiei, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškony, Pauliukai, Mitėniškiai, Žofijauka, Naujokai,
- v okraju Kaišiadorys, enote (seniūnija) Kaišiadorių apylinkės, Kruonis, Nemaitonys, Paparčiai, Žąsliai, Žiežmariai, Žiežmarių apylinkės in del enote (seniūnija) Rumšiškės južno od ceste N. A1,
- v okraju Kaunas, enote (seniūnija) Akademija, Alšėnai, Babtai, Batniava, Čekiškė, Domeikava, Ežerėlis, Garliava, Garliavos apylinke, Kačerginė, Kulautuva, Linksmakalnis, Raudondvaris, Ringaudai, Rokai, Samylai, Taurakiemis, Užliedžiai, Vilkija, Vilkijos apylinke in Zapyškis,
- v okraju Kėdainiai, enote (seniūnija) Josvainiai, Pernarava, Krakes, Dotnuva, Gudžiūnai, Surviliškis, Vilainiai, Truskava, Šėta, Kėdainių miesto,
- v okraju Panevėžys, enote (seniūnija) Karsakiškis, Naujamiestis, Miežiškiai, Pajstrys, Panevėžys, Ramygala, Raguva, Smilgiai, Uptytė, Vadokliai, Velžys in del enote Krekenava vzhodno od reke Nevėžis,

- v okraju Šalčininkai, enote (seniūnija) Jašiūnai, Turgeliai, Akmenynė, Šalčininkai, Gerviškės, Butrimonys, Eišiškės, Poškonyš, Dieveniškės,
- v okraju Varėna, enote (seniūnija) Kaniava, Marcinkonys, Merkinė,
- mestna občina Alytus,
- mestna občina Kaišiadorys,
- mestna občina Kaunas,
- mestna občina Panevėžys,
- mestna občina Vilnius,
- okraj Alytus,
- okraj Biržai,
- okraj Druskininkai,
- okraj Ignalina,
- okraj Lazdijai,
- okraj Molėtai,
- okraj Prienai,
- okraj Rokiškis,
- okraj Širvintos,
- okraj Švenčionys,
- okraj Ukmergė,
- okraj Utena,
- okraj Vilnius,
- okraj Zarasai,
- občina Birštonas,
- občina Elektrėnai,
- občina Visaginas.

4. Poljska

Naslednja območja na Poljskem:

v podlaškem vojvodstvu:

- občine Czarna Białostocka, Gródek, Michałowo, Supraśl, Wasilków in Zabłudów v białostockem okrožju,
- občine Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka in Szudziałowo v sokólskem okrožju,
- občina Lipsk v augustowskem okrožju,
- občine Czyże, Białowieża, Hajnówka z mestom Hajnówka, Narew in Narewka v hajnowskem okrožju.

DEL III

1. Estonija

Naslednja območja v Estoniji:

- mestna občina Elva,
- mestna občina Jõgeva,
- mestna občina Põltsamaa,
- mestna občina Võhma,
- okrožje Järvamaa,
- okrožje Valgamaa,
- okrožje Võrumaa,
- del občine Palamuse zahodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Pärsti vzhodno od ceste 24126,
- del občine Suure-Jaani vzhodno od ceste 49,
- del občine Tabivere zahodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Tamsalu jugozahodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Tartu zahodno od železniške proge Talin–Tartu,
- del občine Viiratsi vzhodno od črte, ki poteka ob zahodnem delu ceste 92 do križišča s cesto 155 in nato ob cesti 155 do križišča s cesto 24156, nato ob cesti 24156, dokler ne prečka reke Verilaskke, ter nato ob reki Verilaskke do južne meje občine,
- občina Jõgeva,
- občina Kolga-Jaani,
- občina Konguta,
- občina Kõo,
- občina Laeva,
- občina Nõo,
- občina Paistu,
- občina Pajusi,
- občina Põltsamaa,
- občina Puhja,
- občina Puurmani,
- občina Rakke,
- občina Rannu,
- občina Rõngu,

- občina Saarepeedi,
- občina Tähtvere,
- občina Tarvastu,
- občina Torma,
- občina Ülenurme,
- občina Väike-Maarja.

2. Latvija

Naslednja območja v Latviji:

- v občini Limbaži, krajevne skupnosti Viļķene, Pāle in Katvari,
- v občini Salacgrīva, krajevni skupnosti Ainaži in Salacgrīva,
- občina Aglona,
- občina Aloja,
- občina Beverīna,
- občina Burtnieki,
- občina Cibla,
- občina Dagda,
- občina Daugavpils,
- občina Kārsava,
- občina Krāslava,
- občina Ludza,
- občina Mazsalaca,
- občina Naukšēni,
- občina Preiļi,
- občina Rēzekne,
- občina Riebiņi,
- občina Rūjiena,
- občina Strenči,
- občina Valka,
- občina Vārkava,
- občina Viļāni,
- občina Zilupe,
- mestna občina Daugavpils,
- mestna občina Rēzekne.

3. Litva

Naslednja območja v Litvi:

- v okraju Anykščiai, enota (seniūnija) Viešintos in del enote (seniūnija) Svėdasai, ki se nahaja severno od ceste št. 118,
- v okraju Jonava, enote (seniūnija) Upninkai, Rukla, Dumsiai, Užusaliai, Kulva in v enoti (seniūnija) Žeimiai, kaima Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiei, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žemių gst., Žieveliškiai in Žeimiai miestelis,
- v okraju Kaišiadorys, enote (seniūnija) Palomenė, Pravieniškės in del enote (seniūnija) Rumšiškės severno od ceste N. A1,
- v okraju Kaunas, enote (seniūnija) Vandžiogala, Lapės, Karmėlava in Neveronys,
- v okraju Kėdainiai, enota (seniūnija) Pelėdnagai,
- v okraju Šalčininkai, enote (seniūnija) Baltoji Vokė, Pabarė, Dainava, Kalesninkai,
- v okraju Varėna, enote (seniūnija) Valkininkai, Jakėnai, Matuizos, Varėna, Vydeniai,
- mestna občina Jonava,
- okraj Kupiškis,
- okraj Trakai.

DEL IV

Italija

Naslednja območja v Italiji:

vsa območja Sardinije.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL